

УД „ДСК Управление на активи“ АД/
MC DSK Asset Management AD

ЕТИЧЕН КОДЕКС ЗА ПАРТНЬОРИ/
PARTNER CODE OF ETHICS

СЪДЪРЖАНИЕ/ TABLE OF CONTENT

1. СПАЗВАНЕ НА ЗАКОНИТЕ, РЕГУЛАЦИИТЕ И ОФИЦИАЛНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ.....	3
1. COMPLIANCE WITH LAWS, REGULATIONS, AND OFFICIAL REQUIREMENTS.....	3
2. ПРОЗРАЧНОСТ НА ОТЧЕТИТЕ И ДОКЛАДИТЕ	4
2. TRANSPARENCY OF ACCOUNTS AND REPORTS.....	4
3. СПАЗВАНЕ НА ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА И ПРАВИЛАТА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ.....	4
3. COMPLIANCE WITH PROTECTION OF COMPETITION ACT AND CONSUMER PROTECTION RULES	4
4. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ.....	4
4. CONFLICT OF INTEREST	4
5. ПРОТИВОДЕЙСТВИЕ НА КОРУПЦИЯТА.....	4
5. ANTI-CORRUPTION	4
6. ПРЕВЕНЦИЯ НА ТЪРГОВИЯТА С ВЪТРЕШНА ИНФОРМАЦИЯ.....	5
6. AVOIDING INSIDER TRADING	5
7. ПОВЕРИТЕЛНОСТ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ.....	5
7. CONFIDENTIALITY, PROTECTION OF PERSONAL DATA.....	5
8. ДЕЙНОСТИ СРЕЩУ ИЗПИРАНЕ НА ПАРИ И ФИНАНСИРАНЕ НА ТЕРОРИЗЪМ, МЕЖДУНАРОДНИ САНКЦИИ И ОГРАНИЧИТЕЛНИ МЕРКИ	5
8. ACTIVITIES AGAINST MONEY LAUNDERING AND TERRORIST FINANCING, INTERNATIONAL SANCTIONS, AND RESTRICTIVE MEASURES	5
9. БЕЗОПАСНА И ЗДРАВΟΣЛОВНА РАБОТНА СРЕДА.....	6
9. SAFE AND HEALTHY WORKING ENVIRONMENT	6
10. ЗАЧИТАНЕ НА ЧОВЕШКИТЕ ПРАВА, ГАРАНТИРАНЕ НА ПРАВАТА НА РАБОТНИЦИТЕ	6
10. RESPECTING HUMAN RIGHTS, ENSURING WORKERS' RIGHTS.....	6
11. ЗАЩИТА НА АКТИВИТЕ И ИНТЕРЕСИТЕ НА ДСК УПРАВЛЕНИЕ НА АКТИВИ	6
11. PROTECTION OF DSK ASSET MANAGEMENT'S ASSETS AND INTERESTS	6
12. УСТОЙЧИВОСТ.....	6
12. SUSTAINABILITY	6
ПРИЛОЖЕНИЕ.....	7
APPENDIX	7

Прозрачността и етичното бизнес поведение са от първостепенно значение за ДСК Управление на активи („Управляващото дружество“, „УД“) като член на Група ОТП. Предпоставка за дългосрочен успех е да се работи почтено и да се поддържа репутация, основана върху доверие, което способства за изграждането на стабилно партньорство и постигането на дългосрочни бизнес цели.

Целта на Етичния кодекс за партньори е да се формулират ясни и недвусмислени насоки и очаквания за онези, които имат отношения с ДСК Управление на активи, относно етично бизнес поведение, с цел защита на ценностите на ДСК Управление на активи и Група ОТП.

ДСК Управление на активи, като член на Група ОТП, се стреми да гарантира, че всички негови доставчици, бизнес партньори, агенти и други договорни контрагенти се ангажират да спазват разпоредбите на Етичния кодекс на ДСК Управление на активи за партньори, като подписват Декларация за приемането му (Приложение № 1).

Ако мениджър или служител на дружество- партньор знае или има сериозни основания да подозира, че в процеса на сътрудничество са нарушени ценности, залегнали в Етичния кодекс за партньори, или ако има въпроси относно Кодекса, молим да ги насочи към отдел „Съответствие“ на ДСК Управление на активи:

- устно

1. лично, в работно време (при предварително уговорен час) в отдел „Съответствие“.

- писмено,

2. чрез писмо, адресирано до ДСК Управление на активи АД, отдел „Съответствие“ (България, 1000 София, улица „Алабин“ № 36, ет. 3);

3. по имейл на адрес compliance@dskam.bg.

Сигнали могат да се подават и анонимно. ДСК Управление на активи винаги третира като поверителни сигналите, исканията и проверките, при спазване на приложимите законови разпоредби и вътрешни правила, като защитава лицето, сигнализиращо за нарушение.

1. Спазване на законите, регулациите и официалните изисквания

Партньорите на ДСК Управление на активи са длъжни да спазват приложимите законови разпоредби, решенията и насоките на надзорните органи, и също

Transparency and ethical business conduct are of paramount importance to DSK Asset Management (Management Company, MC) as a member of OTP Group. A prerequisite for long-term success is to operate with integrity and to maintain a reputation based on trust, which helps to build stable partnerships and to achieve long-term business goals.

The purpose of the Partner Code of Ethics is to provide clear and unambiguous guidelines and expectations for those who have a relationship with DSK Asset Management on ethical business conduct in order to protect the values of the DSK Asset Management and OTP Group.

DSK Asset Management as a member of OTP Group endeavors to ensure that all its suppliers, business partners, agents and other contractual partners undertake to comply with the provisions of the Partner Code of Ethics of DSK Asset Management by signing a Statement on the acceptance (Appendix No 1).

If a manager or employee of a partner company knows or has reasonable grounds to suspect that the values set out in the Partner Code of Ethics have been violated in the partnership, or if they have any questions about the Code, please indicate them to the Compliance Department of DSK Asset Management:

-orally

1. in person during working hours (at a date agreed in advance) at Compliance Department.

-in writing,

2. by mail, addressed to DSK Asset Management, Compliance Department (Bulgaria, 1000 Sofia, str. Alabin No 36, floor 3);

3. by e-mail to compliance@dskam.bg.

Reports can also be made anonymously. Notifications, requests, and investigations will always be treated confidentially by DSK Asset Management, in observance of the applicable statutory regulations and internal rules, protecting the whistleblower.

1. Compliance with laws, regulations, and official requirements

The partners of DSK Asset Management are obliged to comply with the applicable legal provisions, decisions, and guidelines of the authorities, as well as with the

секторните и институционалните норми, и етичните изисквания към техния бизнес. Те следва да гарантират, чрез съответни регулации и обучения вътре в своите дружества, че техните служители и мениджъри действат в съответствие с вътрешните правила и приложимите закони и разпоредби.

2. Прозрачност на отчетите и докладите

От партньорите на ДСК Управление на активи се изисква да изготвят и публикуват своите доклади и финансови отчети в съответствие с общоприетите счетоводни принципи и с приложимите закони.

3. Спазване на Закона за защита на конкуренцията и правилата за защита на потребителите

От партньорите на ДСК Управление на активи се очаква да се придържат към принципа за честна конкуренция и да спазват приложимите закони за защита на конкуренцията. Партньорите действат етично и честно, в съответствие със законите за защита на конкуренцията, и се въздържат от каквито и да било прояви, които биха могли да имат за резултат несправедливо ограничаване на конкуренцията или злоупотреба с господстващо положение. Нечестното ценообразуване, тайното сговаряне по време на търг, споразуменията за подялба на пазара и злоупотребата с господстващо положение са забранени.

От партньорите на ДСК Управление на активи също така се очаква да обръщат специално внимание на защитата на интересите и правата на потребителите, и на качеството на услугите, предоставяни на потребителите.

4. Конфликт на интереси

Партньорите на ДСК Управление на активи трябва да действат прозрачно и честно по отношение на своята бизнес дейност: те трябва да оповестяват пред Управляващото дружество всички преки или косвени връзки между партньора и служители на ДСК Управление на активи, които засягат бизнес отношенията, и да сигнализират незабавно УД за всяко такова събитие.

5. Противодействие на корупцията

ДСК Управление на активи, като член на Група ОТП, има ангажимент да се бори с корупцията и е обявило нулева толерантност към всички форми на подкупи и придобиване на нечестни предимства. ДСК Управление на активи и Група ОТП гарантират, че националното, европейското и международното законодателство относно предотвратяването на

industry and organizational standards and ethical requirements applicable to their business activities. They shall ensure, through appropriate regulation and training within their companies, that their employees and managers act in accordance with internal rules and applicable laws and regulations.

2. Transparency of accounts and reports

The DSK Asset Management's partners are required to prepare and publish their reports and financial statements in accordance with generally accepted accounting principles and applicable laws.

3. Compliance with Protection of Competition Act and consumer protection rules

DSK Asset Management's partners are expected to adhere to the principle of fair competition and to comply with applicable protection of competition laws. Partners act ethically and fairly in compliance with the protection of competition laws, and refrain from any conduct that could result in an unfair restriction of competition or abuse of a dominant position. Unfair price-fixing, collusion in tendering, market-sharing agreements or abuse of dominant position are prohibited.

The DSK Asset Management's partners are also expected to pay special attention to the protection of consumer interests and rights, and the quality of services provided to consumers.

4. Conflict of interest

The DSK Asset Management's partners must act transparently and honestly in relation to their business activities: they must disclose to the Management Company any direct or indirect relationship between the partner and employees of DSK Asset Management that affects business relations and report any such event to the MC without delay.

5. Anti-corruption

DSK Asset Management, as a member of the OTP Group, is committed to combatting corruption and declared zero tolerance towards all forms of bribery and the gaining of unfair advantages. DSK Asset Management and OTP Group ensures that national, European Union and international legislation on the prevention of corruption is fully enforced and expects

подкупи и корупция се прилага в пълнота, и очакват от своите служители и договорни партньори да го спазват.

ДСК Управление на активи очаква партньорите му да не: обещаваат или предлагат облаги или предимства на служители на Управляващото дружество с намерението да получат бизнес предимства, или да изискват и предлагат подкупи, подаръци или други съществени облаги за целите на получаването или реализирането на възможности за бизнес с ДСК Управление на активи.

6. Превенция на търговията с вътрешна информация

По време на обичайната си работа, определени служители на партньори на ДСК Управление на активи могат да придобият вътрешна информация, която те не бива да използват за финансова облага и не бива да споделят с неоторизирани лица. От партньорите на ДСК Управление на активи се очаква да вземат всички необходими мерки за избягване и забрана на търговията с вътрешна информация.

7. Поверителност и защита на лични данни

От партньорите на ДСК Управление на активи се очаква да защитават и опазват търговската тайна в съответствие с относимото законодателство, да пазят поверителността на бизнес данните, свързани с Управляващото дружество неограничено, да не ги използват или разкриват пред трети лица без предварително съгласие.

Партньорите на ДСК Управление на активи трябва да гарантират ефективно ниво на защита на личните данни, обработвани от тях, и трябва да вземат подходящи мерки за сигурност, които да гарантират, че данните са поверителни, цялостни и налични за упълномощаваните лица съгласно Общия регламент относно защитата на данните и приложимото национално законодателство.

8. Дейности срещу изпиране на пари и финансиране на тероризъм, международни санкции и ограничителни мерки

ДСК Управление на активи (като член на Група ОТП) очаква от своите партньори да предприемат решителни действия с цел предотвратяване и недопускане на изпирането на пари и финансирането на тероризъм, да прилагат санкционните изисквания и следвайки принципа „Опознай своя клиент“ да събират изчерпателна клиентска информация.

Партньорите имат ангажимент да спазват

its employees and contractual partners to comply with it.

DSK Asset Management expects its partners not to: promise or offer any benefits or advantages to employees of the Management Company with the intention of obtaining business advantages; or demand or offer bribes, gifts, or other benefits of value for the purpose of obtaining or realizing business opportunities with DSK Asset Management.

6. Avoiding insider trading

In the course of their daily work, certain employees of DSK Asset Management's partners may come into possession of inside information, which they may not use for financial gain or share with unauthorized persons. DSK Asset Management's partners are expected to take all necessary measures to avoid and prohibit insider trading.

7. Confidentiality, protection of personal data

DSK Asset Management's partners are expected to protect and safeguard the business secret in accordance with the applicable laws, to keep confidential business data relating to the Management Company secure, without time limit and not to use or disclose them to third parties without prior consent.

DSK Asset Management's partners must ensure an adequate level of protection of personal data processed by them and must take appropriate security measures to ensure the confidentiality, integrity, and availability of the data to the authorized parties in accordance with the General Data Protection Regulation and the applicable national legislation.

8. Activities against money laundering and terrorist financing, international sanctions, and restrictive measures

DSK Asset Management (as a member of OTP Group) expects its partners to act in the strongest possible way to prevent and deter money laundering and terrorist financing, to apply sanctioning rules and, by following the "Know Your Customer" principle, to obtain exhaustive customer information.

The partners are committed to complying with the

икономическите, финансови, търговски санкции и ембаргови закони и разпоредби, приети от Европейския съюз и Организацията на обединените нации, както и, доколкото е приложимо за тях, санкциите и законите на други приложими юрисдикции (в частност тези на Съединените американски щати и на Обединеното кралство).

9. Безопасна и здравословна работна среда

Партньорите на ДСК Управление на активи гарантират, че работното място на техните служители отговаря на изискванията за здраве, професионална безопасност и противопожарна защита.

10. Зачитане на човешките права, гарантиране на правата на работниците

Партньорите на ДСК Управление на активи са длъжни да защитават всеобщите човешки права, залегнали в международните конвенции, и да отхвърлят безкомпромисно детския труд, наемането на работа на непълнолетни и насилствения труд. Отношението към всички работници трябва да е почтено и с уважение. Също така трябва да бъдат зачитани правата, отнасящи се до личността, достойнството и неприкосновеността на личния живот на работниците.

При упражняване на правата на работниците, дружеството-партньор следва, до степента, в която е задължено, да осигури: правото на справедливи и благоприятни условия на труд, честна заплата и достойни условия за живот; правото на свобода на сдружаване и колективно договаряне, правото на създаване на профсъюзи и на присъединяване към тях, правото на свобода от всякакви форми на трафик на хора, детски труд и насилствен или принудителен труд; свобода от дискриминация, правото на еднакво заплащане за еднакъв труд и правото на свобода на изразяването на мнение.

11. Защита на активите и интересите на ДСК Управление на активи

Партньорите на ДСК Управление на активи трябва да носят отговорност за целостта, почтеното и разумно използване на активи на Управляващото дружество, до които имат достъп или върху които дейността им оказва въздействие. Партньорите на Управляващото дружество също следва да избягват всяка ситуация, която би могла да засегне негативно бизнес интересите и репутацията на УД.

12. Устойчивост

Партньорите на ДСК Управление на активи (част от

economic, financial, trade sanctions and embargo laws and regulations adopted by the European Union and the United Nations and, to the extent as it is applicable to them, the sanctions, and laws of other applicable jurisdictions in particular those of the United States of America and the United Kingdom).

9. Safe and healthy working environment

DSK Asset Management's partners ensure that workplace of their employees complies with the labor, occupational safety, and fire protection regulations.

10. Respecting human rights, ensuring workers' rights

DSK Asset Management's partners are obliged to protect the universal human rights enshrined in international conventions and to firmly reject child labor, the employment of minors and forced labor. All employees must be treated fairly and with respect. The rights relating to personality, dignity and privacy of workers must also be respected.

In the exercise of workers' rights, the company-partner shall, to the extent that it is entitled to do so, ensure the following: the right to just and favorable conditions of work, fair wages and decent living conditions; the right to freedom of association and collective bargaining, the right to form and join trade unions, the right to be free from all forms of trafficking in persons, child labor and forced or compulsory labor; the right to non-discrimination, the principle of equal pay for equal work and the right to freedom of expression.

11. Protection of DSK Asset Management's assets and interests

DSK Asset Management's partners must assume responsibility for the integrity, proper and economic use of the Management Company's assets to which they have access or to which their activities have an impact. DSK Asset Management's partners will also avoid any situation that could adversely affect the business interests or reputation of the MC.

12. Sustainability

DSK Asset Management's partners (part of OTP Group)

Група ОТП) оценяват и спазват изискванията за устойчивост до степента, до която може да се очаква от тях, и спазват приложимите за тях изисквания от екологичен, социален и управленски характер.

assess and comply with sustainability requirements to the extent that they can be expected to do so, and meet the Environmental, Social and Governance requirements applicable to them.

Приложение

1. Декларация за приемане на Етичния кодекс за партньори на ДСК Управление на активи

Настоящият Етичен кодекс за партньори е приет от Управителния съвет на ДСК Управление на активи с Протокол 1-Х/09.10.2024 г. и одобрен от Надзорния съвет на УД с Протокол 1-Х/09.10.2024 г.

Appendix

Statement on the acceptance of the Partner Code of Ethics of DSK Asset Management

The present Partner Code of Ethics is adopted by the Management Board of DSK Asset Management with Minutes 1-X/09.10.2024 and approved by the Supervisory Board of the MC with Minutes 1-X/09.10.2024.

Декларация за приемане на Етичния кодекс на ДСК Управление на активи за партньори

Аз, долуподписаният, [име], [адрес], от името на [име на фирма], [седалище], като подписвам тази декларация, декларирам, че съм прочел и разбрал Етичния кодекс на ДСК Управление на активи за партньори, че същия е обвързващ за мен и моите служители, изпълнители и подизпълнители от [име на фирма] при и по повод изпълнението на договора от [дата] с предмет [посочва се предмет на договор] и гарантирам, че Етичният кодекс се спазва и ще се съблюдава по всяко време.

Запознат съм с нашето задължение и гарантирам спазването на етичните принципи и правила за поведение, изложени в Етичния кодекс на ДСК Управление на активи за партньори във всички случаи и потвърждавам, че той ще ни служи като пример, който да следваме при изпълнение на нашите задължения във връзка с дейността ни с ДСК Управление на активи.

Приемам, че подписването на тази декларация е предпоставка за договорните отношения с ДСК Управление на активи.

Декларирам, че ми е предоставена цялата необходима информация във връзка с Етичния кодекс за партньори и се задължавам своевременно да върна тази декларация подписана от мен, с непроменено съдържание, на компетентното лице от ДСК Управление на активи.

Дата:

Подпис:

Име на представителя:

Длъжност на представителя:

Име на дружеството:

Statement on the acceptance of Partner Code of Ethics of DSK Asset Management

I, the undersigned, [name], [address], on behalf of [company name], [registered office], by signing this statement, declare that I have read and understood the Partner Code of Ethics of DSK Asset Management, and that it is binding on me and the employees, performance assistants and subcontractors of [company name] in the performance of the contract dated [date] in respect of [subject matter of contract] and in the contractual relationship and that I will ensure that the Code of Ethics is observed and complied with at all times.

I adhere to and ensure compliance with the ethical principles and rules of conduct set out in the Partner Code of Ethics of DSK Asset Management in all cases, and I acknowledge that it shall serve as a model for us to follow in the performance of our duties in connection with the activities of DSK Asset Management.

I accept that signing this statement is a prerequisite for the contractual relationship with DSK Asset Management.

I declare that I have been provided with all the necessary information in relation to the Partner Code of Ethics and I undertake to return this declaration with my signature, with contents unchanged, to the competent person of DSK Asset Management, without delay.

Dated:

Signature:

Name of the company representative:

Position of the company representative:

Name of the company:
